

# MITTEILUNGEN GEMEINDE SAAS-BALEN



## Gemeindekanzlei

Tel. 027 957 23 37 Fax 027 957 38 12

✉ saas-balen@bluewin.ch 🏠 www.gemeinde-saas-balen.ch

Öffnungszeiten Kanzlei: Montag nachmittags 13.30 - 16.00 Uhr,  
Mittwoch und Donnerstag morgens 09.00 - 11.30 Uhr

## Registerbüro

Tel. 027 957 19 64 / 079 787 61 67

✉ registerhalter-saas-balen@bluewin.ch

Öffnungszeiten Registerbüro:  
Nach Vereinbarung

Saas-Balen, 07.06.2024

Nr. 22

## Einladung zur Ur- und Burgerversammlung 2024

**Datum: 18.06.2024**

**Zeit: 19.30 Uhr**

**Ort: Turnhalle**

### Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 12.12.2023 (liegt im Gemeindebüro zur Einsicht auf)
4. Verwaltungsrechnung 2023
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2023 und Entlastung der Verwaltung
7. Bau- und Kreditbeschluss MFH, Erstwohnungen
8. Genehmigung neues Regionales Polizeireglement
9. Genehmigung angepasstes Abfallreglement
10. Infos zu Saas-Fee/Saastal Tourismus
11. Infos über laufende und abgeschlossene Projekte
12. Anträge, Verschiedenes

### Traktanden der Burgerversammlung

1. Protokoll der ordentlichen Burgerversammlung vom 12.12.2023
2. Verwaltungsrechnung 2023
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2023 und Entlastung der Verwaltung
5. Anträge, Verschiedenes

### Auflage der Rechnung:

Gemäss Gemeindegesetz vom 05.02.2004 sowie der Änderung vom 09.09.2020 muss die Urversammlung mindestens 20 Tage vor dem Sitzungsdatum öffentlich einberufen werden.

Während der Einberufungsdauer der Urversammlung liegen der Voranschlag und die Rechnung in der Gemeindekanzlei auf und stehen den Stimmbürgern bis zum Tag der Versammlung zur Verfügung.

Während der Auflagedauer der Rechnung hat jeder Stimmbürger Anspruch darauf, die Belege der Gemeinderrechnung, mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes, einzusehen.

Für jeden Gegenstand, der der Urversammlung zur Genehmigung unterbreitet wird, stellt der Gemeinderat der Öffentlichkeit die nützlichen Informationen und Dokumente auf der Gemeindekanzlei unentgeltlich zur Verfügung.

Das Protokoll der Ur- und Burgerversammlung vom 12.12.2023 liegt auf der Gemeindekanzlei während den Öffnungszeiten zur Einsicht auf und wird somit an der Versammlung nicht mehr verlesen.

## Modellbesichtigung Projekt Fellbach

Die Begleitgruppe vom Projekt Fellbach hat den Wunsch geäussert, dass man von den beiden Projektvarianten, sprich Umleitung und Ausleitung je ein Modell anfertigen sollte. Mit einem Modell können sich die Einwohner ein besseres Bild von den beiden Projektvarianten machen und zugleich auch sehen, wie unser Dorf sich mit der Variante Umleitung oder Ausleitung in der Zukunft entwickeln und verändern kann. Für die Besichtigung der beiden Modelle sind folgende Daten für die Bevölkerung vorgesehen:

Daten: **06. Juni 2024 / 13. Juni 2024 / 20. Juni 2024**

Zeit: **18.00 Uhr bis 19.30 Uhr**

Ort: **Sportplatzgebäude**

Die Gemeindeverwaltung

## Eidgenössische Volksabstimmungen

An **diesem Sonntag 09. Juni 2024** finden eidgenössische Volksabstimmungen statt über:

- die Volksinitiative vom 23. Januar 2020 „Maximal 10% des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)“
- die Volksinitiative vom 10. März 2020 „Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)“
- die Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 „Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit“
- das Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes)

Öffnung Wahllokal: **Sonntag, 09. Juni 2024 09.30 – 10.30 Uhr Schulzimmer Nr. 1**

**WICHTIG:** Bei jedem Urnengang muss die Stimmkarte am Eingang abgegeben werden. Ohne Stimmkarte ist die Teilnahme an Abstimmungen und Wahlen beim persönlichen Urnengang nicht möglich.

*Die Abstimmunterlagen dürfen NICHT in den Briefkasten beim Kanzleieingang geworfen werden (= ungültig)!!*

## Strassensperrung Matt-Heimischgarte

Durch die starken Niederschläge in der letzten Zeit sind an der talseitigen Mauer beim «Chromugrabu» starke Schäden entstanden, so dass die Mauer notgedrungen sofort saniert werden muss, um eine totale Strassensperrung für längere Zeit zu verhindern.

Aus dem Grund muss der Zeitplan für das vorgesehene Bauprogramm an der Strasse geändert werden. Statt dass in den nächsten zwei Wochen der zweite Strassenabschnitt asphaltiert wird, muss nun in dieser Zeit die Mauer saniert werden.

**Dies hat zur Folge, dass die Strasse entgegen unserer Mitteilung auch am Wochenende vom 08./09. Juni 2024 für jeglichen Verkehr gesperrt ist.**

Gemäss Mitteilung der Firma Imboden AG sollte die Mauersanierung am 14. Juni 2024 abgeschlossen sein. Dies immer unter der Voraussetzung, dass die Wetterbedingungen es erlauben, an der Mauer durchgehend zu arbeiten.

**Somit ist die Strasse in Richtung «Matt» ab dem 04. Juni 2024 bis 14. Juni 2024 für jeglichen Verkehr gesperrt.**

Der zweite Strassenabschnitt wird voraussichtlich dann im Herbst asphaltiert. Die Gemeindeverwaltung bittet die Anwohner um Verständnis.

## Mitteilung Gemeindekanzlei

Am **Donnerstag, 13. Juni 2024** bleibt das **Gemeindebüro** aufgrund einer Schulung **geschlossen**. Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.

Die Gemeindekanzlei

## Entsorgung Altpapier Niedergut

Die Bewohner vom Niedergut sind gebeten, während der Bauzeit (Ampel) das Altpapier **nicht** an der Strasse **im Niedergut, sondern im Dorf** zu deponieren. Der Camion der Ertag wird an den Stationen, welche von der Ampel betroffen sind, nicht anhalten und die Bündel werden somit am Mittwoch auf dieser Strecke nicht aufgeladen. Danke für die Rücksichtnahme.

## Liebe Senioren- Wanderfreunde Saastal

Am **Mittwoch, den 12. Juni 2024** findet die nächste Seniorenwanderung statt.

Wanderung: Fiesch (1050) – Fieschertal (1098) – Fiescherwyssa (1193) – Fiesch (1050)  
Marschzeit: 2,5 Std  
Verpflegung: Picknick aus dem Rucksack  
Abfahrt Saas: 07.50 Uhr ab Saas-Fee  
Abfahrt Visp: 09.08 Uhr ab Visp (MGB)  
Anmeldung bis: Sonntag, 9. Juni 2024 abends (Gruppenbillett)  
Das Halbtaxabo, GA, etc. ist immer dabei

Ab sofort gilt: Für die Teilnahme an den Wanderungen ist ein Wanderabo nötig. Anmeldung über WhatsApp an: German Zurbriggen, Saas-Grund 079 344 47 99. Auf ein zahlreiches Mitmachen freut sich der Saaser Wanderleiter.

## HELP-Samariter für Kinder- Abschlussanlass

Am **Samstag 08.06.2024**, werden wir unseren Abschlussanlass durchführen. Gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr treffen wir uns um **09.30 Uhr** beim Primarschulhaus Saas-Grund. Im Anschluss an die Übung werden wir gemeinsam zu Mittag essen. Der Anlass wird bis 14.00 Uhr dauern. Da das Mittagsprogramm wetterabhängig ist, werden die Details dazu nach der Anmeldung über den Chat kommuniziert.

Für die Planung des Anlasses ist eine Anmeldung zwingend notwendig. Die Anmeldung erfolgt über die bestehende WhatsApp-Gruppe oder unter der Nummer 079 512 29 10 bei Sandra Hilfiker. Wir freuen uns auf euch!

Bettina, Eveline, Sandra und Anja

## Polysportives Tenniscamp Junioren 2014 - 2019

Wann: **Montag 15. Juli - Donnerstag 18. Juli** (Ersatz Fr. 19. Juli)  
Zeit: 09.00 – 12.00 Uhr (mit Pause)  
Wer: Junioren ca. Jg. 2014 - 2019  
Es werden altersgemässe Gruppen gemacht  
Programm: Tennis und andere Sportaktivitäten  
Verpflegung: Getränke und Snacks sind vorhanden  
Preis: Fr. 80.- Clubmitglieder  
Fr. 100.- Nicht-Clubmitglieder  
Anmeldung: Bettina 079 776 49 02 oder [bettina@adora.ch](mailto:bettina@adora.ch)  
Meldeschluss: Mittwoch 19.6.2024

TC Saastal

## 81. Oberwalliser Tambouren- & Pfeiferfest in Eisten

Werte Ehrenmitglieder, liebe Ahnenmusikfreunde! Vom 14. - 16. Juni 2024 findet in Eisten nach dem Motto «Das passt - chum z'iisch & Inä Eischtu is de nit am leitschtu» das 81. Oberwalliser Tambouren- & Pfeiferfest statt.

Bereits am Freitagnachmittag wird die Gruppe «d'Cheesschnitte» (15.55 Uhr; Ruppen Anja, Noti Sylvie & Locher Alexander) an den Wettspielen in der Kategorie Gruppe SoloDuo der Jury ihr Können unter Beweis stellen.

Auch der Samstag steht ganz im Zeichen der Wettspiele. So spielt Kalbermatten Lea um 11.20 Uhr und 11.35 Uhr in der Kategorie Jungpfeifer P1J vor der Jury. Zudem werden Bumann Sandrine, Kalbermatten Lea, Kalbermatten Sandro, Noti Sylvie & Ruppen Anja am Nachmittag um 14.54 Uhr und 15.14 Uhr unter dem Gruppennamen «Speditiv ins Apéritif» in der Pfeifergruppen Kategorie GN antreten. Die beiden Tambourengruppen (Kategorie GT2) «Schildbürger» (14.01 Uhr und 14.21 Uhr; Fryand Stefan, Kalbermatten Mike, Venetz Dominik & Venetz Jonas) und «Probier's mal mit Gemütlichkeit» (14.07 Uhr und 14.27 Uhr; Bumann Fabio, Kalbermatten Fabrice & Werlen Sven) stellen sich der Herausforderung und wollen der Jury ebenfalls ihr Können vortragen.

Der Tambouren und Pfeiferverein Saas-Balen hat am Samstagabend die grosse Ehre um 19.15 Uhr einzumarschieren und dann um ca. 21.30 Uhr im Festzelt als Vorgruppe von «Oesch's die Dritten» ein abwechslungsreiches Programm aufzuführen.

Am Sonntag wird die Ahnenmusik gross gelebt. Das Programm sieht wie folgt aus:

ab 07.15 Uhr Ankunft der Vereine (Einmarsch)  
08.45 Uhr Festgottesdienst umrahmt von den Kirchenchören Eisten & Saas-Balen  
09.35 Uhr Fahnenübergabe, Ansprachen, Ehrungen  
12.15 Uhr Mittagessen im Festzelt  
14.00 Uhr Grosser Festumzug  
16.05 Uhr Konzertvortrag TPV Saas-Balen im Festzelt  
17.00 Uhr Rangverkündigung Wettspiele

Der TPV Saas-Balen würde sich sehr freuen, viele Ehrenmitglieder und Ahnenmusikfreunde in unserer Nachbargemeinde Eisten begrüssen zu dürfen und gemeinsam ein paar schöne unbeschwerte Stunden zu erleben. Bis bald.

Sarah Kalbermatten, Präsidentin TPV Saas-Balen

## Mitteilung Pfarrei Eisten

Samstag, 08.06.2024 keine Messe / Sonntag, 09.06.2024 Amt um 09.00 Uhr

# Gesundheitszentrum Physiotherapie Saastal GmbH

Neues Kursangebot ab Juni 2024

(je nach Krankenkasse wird ein Teil der Kurskosten zurückerstattet!)

## **Für Senior/innen: Fit ab 65**

Bleibe FIT auch im Alter! Verbesserung der körperlichen Fitness, der Beweglichkeit, des Gleichgewichts: mit Jean-Jacques

Start: Dienstag, 11. Juni 24

Dauer: 8 mal 60 Min.

Zeit: 9.00 – 10.00 Uhr

Kosten: CHF 136 CHF

## **Rückbildungsgymnastik**

Beckenbodentraining für Frauen nach der Geburt mit Dalia (Beckenbodentherapeutin)

Start: Ab September 2024

Dauer: 8 mal 60 Min.

Zeit: immer am Mittwoch, 18.00-19.00 Uhr

## **PILATES !!!**

mit Erika, Pilatetrainerin

Wann: Dienstags, 17.45 - 18.45 Uhr u. Donnerstags, 17.45 - 18.45 Uhr während des ganzen Jahres!

Kursgeld: Einzelstunde: CHF 18, 10er Abo: CHF 170

Nähere Infos: 076 203 04 73

## **Konsum geschlossen**

Am Samstag, 08. Juni 2024 findet der Ausflug der Turnerinnen statt. Als Aktivmitglieder des Turnvereins nehmen unsere Verkäuferinnen an diesem Anlass teil. Daher bleibt das Geschäft am

**Samstag, 08. Juni 2024 den ganzen Tag geschlossen**

Am Montag, 10. Juni 2024 sind wir gerne wieder für euch da. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Konsumgenossenschaft Saas-Balen

## **Generalversammlung der Skilift AG, Saas-Balen**

Am **Mittwoch, 26. Juni 2024** findet **um 19.00 Uhr** die GV der Skilift AG, Saas-Balen im Handarbeitszimmer des Schulhauses statt. Wir bitten, dieses Datum bereits heute vorzumerken. Die Traktandenliste wird im nächsten Infoblatt bekanntgegeben.

Skilift AG, Saas-Balen

## **Bewilligungen Forststrassen für landwirtschaftliche Fahrzeuge**

Wir bitten alle, die Sonderbewilligungen an den landwirtschaftlichen Fahrzeugen (Anhänger, Metrac, Schilter etc.) rechtzeitig zu erneuern (ab 01.07.2024). **Die Bewilligungen können ab sofort, unter Angabe der Nummernschilder, auf der Gemeindekanzlei kostenlos bezogen werden.**